

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

Nr. 51

13. árgangur

19.10.2006

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

2006/EES/51/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4303 – Thales/Finmeccanica/AAS and Telespazio)	1
2006/EES/51/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4320 – Onex Corporation/Aon Warranty Group) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	2
2006/EES/51/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4398 – Veolia Cargo/Rail Link/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	3
2006/EES/51/04	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4411 – AXA IMD/Investkredit/Europolis) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	4
2006/EES/51/05	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4412 – Permira Holdings Ltd/BorsodChem) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	5
2006/EES/51/06	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4428 – AXA/Gerflor) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	6

2006/EES/51/07	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4076 – Boston Scientific/Guidant)	7
2006/EES/51/08	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4091 – Linde/Spectra)	7
2006/EES/51/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4114 – Lottomatica/GTECH)	8
2006/EES/52/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4129 – Thule/Chaas Holdings/Advanced Accessory Systems/Valley) . . .	8
2006/EES/52/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4177 – BASF/Degussa)	9
2006/EES/52/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4182 – Hörmann/MN/ACP JV)	9
2006/EES/52/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4234 – Carlson/One Equity Partners/Carlson Wagonlit)	10
2006/EES/52/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4238 – E.ON/Pražská plynárenská)	10
2006/EES/52/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4241 – Boeing/Aviall)	11
2006/EES/52/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4266 – Atel Energia/Azienda Energetica–Etschwerke/Energ.it)	11
2006/EES/52/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4285 – ALS/GNT)	12
2006/EES/52/18	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4288 – SAAB/EMW)	12
2006/EES/52/19	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4306 – Shell/Saint-Gobain/Avancis JV)	13
2006/EES/52/20	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4307 – Toyota Tsusho/T.T. Holding/JV)	13
2006/EES/52/21	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4310 – Phelps Dodge/Inco)	14
2006/EES/52/22	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4316 – Atos Origin/Banksys/BCC)	14
2006/EES/52/23	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4317 – Aviva/De Agostini/Sopaf/Bipielle Net)	15
2006/EES/52/24	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4318 – Veolia/Cleanaway)	15
2006/EES/52/25	Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 70/2001 frá 12. janúar 2001 um beitingu 87. og 8. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til litilla og meðalstórra fyrirtækja . . .	16

2006/EES/52/26	Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 70/2001 frá 12. janúar 2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til litilla og meðalstórra fyrirtækja, með áorðnum breytingum samkvæmt reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 364/2004 frá 25. febrúar 2004, að því er varðar víkkað gildissvið sem nú nær til aðstoðar til rannsókna og þróunarstarfs	17
2006/EES/52/27	Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir	19

3. Dómstóllinn

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2006/EES/51/01

(Mál COMP/M.4303 – Thales/Finmeccanica/AAS and Telespazio)

1. Framkvæmdastjórninni barst 6. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Thales SA og ítalska fyrirtækið Finmeccanica Società per Azioni („Finmeccanica“) öðlast í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir franska fyrirtækinu Alcatel Alenia Space SAS („AAS“) og ítalska fyrirtækinu Telespazio Holding srl („Telespazio“) með kaupum á hlutafé í tveimur starfandi sameiginlegum fyrirtækjum sem þau leggja til frekari eignir.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Thales: ómissandi upplýsingakerfi til nota í landvörnum, flugi, samgöngum og almannavörnum
 - Finmeccanica: samsteypa með fjölbreytta starfsemi á sviði flugiðnaðar, landvarnakerfa, orkuvinnslu, fjarskipta, samgangna og sjálfvirkni
 - AAS: hönnun, framleiðsla og sala á búnaði til nota á jörðu niðri og í geimnum, m.a. gervitunglum og undirkerfum og búnaði í þau
 - Telespazio: þjónusta og notendabúnaður sem tengjast lausnum sem byggjast á notkun gervitungla
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 248, 14. október 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4303 – Thales/Finmeccanica/AAS and Telespazio, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2006/EES/51/02****(Mál COMP/M.4320 – Onex Corporation/Aon Warranty Group)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 11. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið Warrior Acquisition Corp., sem er undir yfirráðum hins kanadíska Onex Corporation, öðlast með hlutafjár- og eignakaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir bandaríska fyrirtækinu Aon Warranty Group.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Onex Corporation: kaup, umsýsla og sala eignarhluta í fyrirtækjum á margvíslegum mörkuðum
 - Aon Warranty Group: ábyrgð á neytendavörum, váttrygging neyslulána, aðrar tryggingar (utan líftrygginga)
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 254, 20. október 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4320 – Onex Corporation/Aon Warranty Group, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4398 – Veolia Cargo/Rail Link/JV)

2006/EES/51/03

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 4. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem frönsku fyrirtækin Veolia Cargo („Veolia“), sem er undir yfirráðum Veolia Transport, en það fyrirtæki er sjálft undir yfirráðum hins franska Veolia Environnement, og Rail Link, sem tilheyrir frönsku samsteypunni CMA-CGM, öðlast í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir tveimur nýstofnuðum sameiginlegum fyrirtækjum í Frakklandi, JVEF og JVCOM.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Veolia Environnement: vatnsmeðhöndlun (Veolia Eau), orkuþjónusta (Dalkia), sorpvinnsla (Veolia Propreté) og samgöngur (Veolia Transport)
 - Veolia: vöruflutningar á járnbrautum
 - CMA-CGM: einkum vöruflutningar á sjó
 - Rail Link: vöruflutningar á landi, einkum samþættir vega- og járnbrautaflutningar
 - JVEF: vöruflutningar á járnbrautum, einkum í Frakklandi
 - JVCOM: samþættir vega- og járnbrautaflutningar í ýmsum Evrópulöndum
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 246, 13. október 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4398 – Veolia Cargo/Rail Link/JV, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4411 – AXA IMD/Investkredit/Europolis)

2006/EES/51/04

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 6. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið AXA Investment Managers Deutschland GmbH („AXA IMD“), sem tilheyrir AXA-samsteypunni, og austurríska fyrirtækið Investkredit Bank AG („Investkredit“), sem tilheyrir Österreichische Volksbanken-AG, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir pólsku fyrirtækjunum Europolis Bitwy Warszawskiej Sp. z o.o., Poland Business Park VII Sp. z o.o., Europolis Saski Point Sp. z o.o., Europolis Sienna Center Sp. z o.o. og Warsaw Towers Sp. z o.o. (einu nafni „Europolis“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - AXA IMD: eignastýring
 - Investkredit: selur fyrirtækjum og fasteignaeigendum fjármálaþjónustu og veitir fasteignalán
 - Europolis: eigandi skrifstofuhúsnæðis í Varsjá í Póllandi
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 248, 14. október 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4411 – AXA IMD/Investkredit/Europolis, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4412 – Permira Holdings Ltd/BorsodChem)

2006/EES/51/05

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 9. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið Permira Holdings Ltd, sem er skráð á Guernsey, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir ungverska fyrirtækinu Borsod-Chem Nyrt („BorsodChem“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Permira Holdings Ltd: eignarhaldsfyrirtæki sem ræður fyrirtækjum í ýmsum atvinnugreinum, m.a. framleiðendum hráefna fyrir plastframleiðslu
 - BorsodChem: framleiðsla á ýmsum plastefnum og hráefnum fyrir plastframleiðslu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 251, 17. október 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4412 – Permira Holdings Ltd/BorsodChem, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4428 – AXA/Gerflor)

2006/EES/51/06

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 13. október 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið AXA LBO III („AXA“), sem tilheyrir AXA-samsteypunni, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir franska fyrirtækinu Gerflor SAS.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - AXA: fjárfestingar í óskráðum félögum
 - Gerflor: gólfefni úr PVC
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 254, 20. október 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4428 – AXA/Gerflor, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4076 – Boston Scientific/Guidant)

2006/EES/51/07

Framkvæmdastjórnin ákvað 11. apríl 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fáanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4076. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4091 – Linde/Spectra)

2006/EES/51/08

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. september 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fáanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4091. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4114 – Lottomatica/GTECH)

2006/EES/51/09

Framkvæmdastjórnin ákvað 19. maí 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ítölsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4114. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4129 – Thule/Chaas Holdings/Advanced Accessory Systems/Valley)

2006/EES/51/10

Framkvæmdastjórnin ákvað 28. ágúst 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4129. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4177 – BASF/Degussa)

2006/EES/51/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 24. maí 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4177. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4182 – Hörmann/MN/ACP JV)

2006/EES/51/12

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. september 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4182. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4234 – Carlson/One Equity Partners/Carlson Wagonlit)

2006/EES/51/13

Framkvæmdastjórnin ákvað 3. júlí 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4234. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4238 – E.ON/Pražská plynárenská)

2006/EES/51/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 11. júlí 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4238. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4241 – Boeing/Aviall)

2006/EES/51/15

Framkvæmdastjórnin ákvað 18. ágúst 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4241. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4266 – Atel Energia/Azienda Energetica/Etschwerke/Energ.it)

2006/EES/51/16

Framkvæmdastjórnin ákvað 17. ágúst 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4266. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4285 – ALS/GNT)

2006/EES/51/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 24. ágúst 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4285. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4288 – SAAB/EMW)

2006/EES/51/18

Framkvæmdastjórnin ákvað 31. ágúst 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4288. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2006/EES/51/19****(Mál COMP/M.4306 – Shell/Saint-Gobain/Avancis JV)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 13. september 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4306. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2006/EES/51/20****(Mál COMP/M.4307 – Toyota Tsusho/T.T. Holding/JV)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 6. september 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4307. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4310 – Phelps Dodge/Inco)

2006/EES/51/21

Framkvæmdastjórnin ákvað 6. september 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4310. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4316 – Atos Origin/Banksys/BCC)

2006/EES/51/22

Framkvæmdastjórnin ákvað 29. september 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4316. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4317 – Aviva/De Agostini/Sopaf/Bipielle Net)

2006/EES/51/23

Framkvæmdastjórnin ákvað 8. september 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ítölsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4317. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4318 – Veolia/Cleanaway)

2006/EES/51/24

Framkvæmdastjórnin ákvað 21. september 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við 2. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4318. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

Upplýsingar aðildarríkanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð 2006/EES/51/25 framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 70/2001 frá 12. janúar 2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til litilla og meðalstórra fyrirtækja

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar um eftirtalin ríkisaðstoðarmál:

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðaráætlunar eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka aðstoð	Upplýsingar birtust í
XS 159/05	Bretland	Norðaustur-England	Radiation Watch Ltd	Stjtið. ESB C 198, 23.8.2006
XS 30/05	Ítalía	Liguria	Aðgerð 1.2 „Fjárfestingaraðstoð“ Undiraðgerð B 2) „Stuðningur við fjárfestingar í smáum stíl“	Stjtið. ESB C 198, 23.8.2006
XS 17/05	Bretland	England & Vels	Manufacturing Advisory Service (MAS)	Stjtið. ESB C 211, 2.9.2006
XS 27/05	Bretland	Vestur-Vels og Dalírmir „Objective Region 1“	Torfaen Credit Union Ltd	Stjtið. ESB C 211, 2.9.2006
XS 201	Bretland	Vestur-Vels og Dalírmir	Fjárvörsluaðilar Coldbrook & Llanover Estate	Stjtið. ESB C 211, 2.9.2006
XS 53/02	Þýskaland	Brandenburg an der Havel	Vaxtabætur	Stjtið. ESB C 218, 9.9.2006
XS 134/03	Ítalía	Liguria	„Sameinað áætlunarskjal“, markmið 2, Liguria-hérað (2000–2006) – Aðgerð 1.4 „Stuðningur við nýsköpun“	Stjtið. ESB C 218, 9.9.2006
XS 3/03	Bretland	Allt Bretland	Svonefnd Foundation-áætlun kolefnissjóðsins (<i>Carbon Trust</i>): ráðgjöf	Stjtið. ESB C 226, 20.9.2006
XS 34/06	Holland	Gelderland	Selman Transporten B.V.	Stjtið. ESB C 226, 20.9.2006
XS 99/04	Frakkland	Markmið 2, Ile-de-France	Bein notkun smáfyrirtækjareglugerðarinnar í tengslum við evrópsku „Markmið 2“-áætlunina í Ile-de-France	Stjtið. ESB C 228, 22.9.2006
XS 6/06	Pólland	Gmina Miasto Łowicz	Áætlun um almenna aðstoð við litil og meðalstór fyrirtæki sem fjárfesta í Łowicz	Stjtið. ESB C 228, 22.9.2006
XS 36/06	Pólland	Norðvestur-héruðin	Warta Tourist Sp. Z oo	Stjtið. ESB C 228, 22.9.2006
XS 37/06	Pólland	Województwo Dolnośląskie, Powiat Kłodzki, Miasto Nowa Ruda	Aðstoðaráætlun fyrir fyrirtæki í Nowa Ruda sem þáttur í hópundanþágum – fjárfestingar	Stjtið. ESB C 228, 22.9.2006
XS 60/06	Ítalía	Campania	Aðstoðaráætlun fyrir smáfyrirtæki sem starfa á sviði handiðna, verslunar, þjónustu og ferðaþjónustu í þjóðgarðinum við Vesúvíus	Stjtið. ESB C 228, 22.9.2006
XS 61/06	Bretland	Norður-Írland	Environmental Solutions (NI) Ltd	Stjtið. ESB C 228, 22.9.2006
XS 80/06	Þýskaland	Nordrhein-Westfalia	Leiðbeiningar um úthlutun styrkja samkvæmt héraðsáætlun um uppbyggingu tækni og nýsköpunar	Stjtið. ESB C 228, 22.9.2006
XS 81/06	Þýskaland	Brandenburg	Leiðbeiningar efnahagsráðuneytisins um rannsókn- og þróunarverkefni í litlum og meðalstórum fyrirtækjum í Brandenburg	Stjtið. ESB C 228, 22.9.2006

Upplýsingar aðildarríkjanna um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við 2006/EES/51/26 reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 70/2001 frá 12. janúar 2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til lítilla og meðalstórra fyrirtækja, með áorðnum breytingum samkvæmt reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 364/2004 frá 25. febrúar 2004, að því er varðar víkkað gildissvið sem nú nær til aðstoðar til rannsókna og þróunarstarfs

Framkvæmdastjórnin hefur birt upplýsingar um eftirtalin ríkisaðstoðarmál:

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðaráætlunar eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka aðstoð	Upplýsingarnar birtust í
XS 20/05	Ítalía	Toscana	Aðstoð vegna fjárfestinga í tengslum við fyrirhugaðan samruna fyrirtækja	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 24/05	Holland	Norður-Holland	Samstarf um þekkingarsöfnun, Ríksuniversiteit Groningen	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 31/05	Ítalía	Liguria	Aðgerð 1.1 „Stuðningur við atvinnuuppbyggingu“ – Undiraðgerð 1 A) „Sprotafyrirtæki“	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 32/05	Ítalía	Liguria	Aðgerð 3.2 „Endurnýjun hafnaraðstöðu“ – Undiraðgerð C) „Aðstoð vegna fjárfestinga á vegum farmstöðvarrekenda“	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 33/05	Ítalía	Liguria	Aðgerð 3.4 „Stuðningur við atvinnustarfsemi sem er rekin í félagslegu skyni“ – Undiraðgerð B) „Aðstoð við félagsleg fyrirtæki“	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 54/05	Spánn	Rioja	Reglur um úthlutun á samkeppnisgrundvelli á styrkjum til gerðar svonefndra „fjölskyldusamninga“ í fyrirtækjum	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 56/05	Spánn	Rioja	Reglur um úthlutun á samkeppnisgrundvelli á styrkjum nýsköpunar í fyrirtækjarekstri	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 64/05	Spánn	Rioja	Marksækin áætlun um utanlandsverslun	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 76/05	Holland	Norður-Brabantþérað	Tækniaðstoð á vegum Stichting Agro & Co	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 77/05	Bretland	Jórvíkurskíri og Humber	„Yorkshire Forward“, áætlun um aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 78/05	Bretland	Vestur-Vels og Dalírmir	Maer rhod yn troi („Hjólín snúast“)	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 88/05	Spánn	Navarra	Aðstoð vegna fjárfestinga í ferðaþjónustugrunnvirkjum árin 2004–7	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 92/05	Bretland	Skotland	Communities Scotland Voluntary sector Investment and Consultancy Support Scheme	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 93/05	Bretland	Norðvestur-héruðin	Lakeland Distillers Limited	Stjtið. ESB C 132, 7.6.2006
XS 113/04	Ítalía		Beta S.r.l. vegna rannsókna- og þróunaráætlunarinnar „Obiettivo Europa“ („Markmið: Evrópa“)	Stjtið. ESB C 105, 4.5.2006
XS 136/04	Holland	Öll héruð	Áætlun um styrki til hagnýtingar á þekkingu	Stjtið. ESB C 105, 4.5.2006
XS 9/05	Portúgal	Sjálfstjórnarhéraðið Madeira	SIPPE-RAM (Áætlun um stuðning við starfsemi smáfyrirtækja í sjálfstjórnarhéraðinu Madeira)	Stjtið. ESB C 105, 4.5.2006
XS 48/05	Holland	Suður-Holland	Comon Invent BV	Stjtið. ESB C 105, 4.5.2006
XS 106/05	Írland	Öll héruð	Uppbygging samkeppnishæfni lítilla og meðalstórra fyrirtækja á alþjóðavettvangi með vöruvöndun (Fjármagn)	Stjtið. ESB C 105, 4.5.2006
XS 130/05	Malta		Áætlun um nýsköpun í sprotafyrirtækjum	Stjtið. ESB C 105, 4.5.2006
XS 132/05	Litháen		Ríkisaðstoð vegna nýsköpunarvinnu í litlum og meðalstórum fyrirtækjum	Stjtið. ESB C 105, 4.5.2006

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðaráætlunar eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka aðstoð:	Upplýsingarnar birtust í
XS 127/04	Ítalía	Umbria	Hvati til lítilla og meðalstórra fyrirtækja til rannsókna og þróunarstarfs á forsamkeppnisstigi	Stjtið. ESB C 176, 28.7.2006
XS 74/07	Ítalía	Calabria	Fjárfestingarsamningur	Stjtið. ESB C 222, 15.9.2006
XS 108/01	Ítalía	Sikiley	Stuðningur við fjárfestingar lítilla og meðalstórra handverksfyrirtækja í þjónustugeiranum	Stjtið. ESB C 222, 15.9.2006
XS 131/05	Ítalía	Sikiley	Aðgerðir til stuðnings vegna rannsókna og nýsköpunar í héraði	Stjtið. ESB C 222, 15.9.2006

Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir

2006/EES/51/27

Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB frá 22. júní 1998 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða og reglna um þjónustuskrifstofur upplýsingasamfélagsins (Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37 og L 217, 5.8.1998, bls. 18; EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 3, 18.1.2001, bls. 87 og nr. 57, 15.11.2001, bls. 246).

Tilkynningar um drög að innlendum tæknilegum reglugerðum sem hafa borist framkvæmdastjórninni

Tilvísunarnúmer ⁽¹⁾	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2006/0430/NL	Tilskipun um breyting á tilskipun um framkvæmd laga um áburð og tilskipun um áburðarnotkun (yfírfærsla á lögum um áburð frá 1947 og tilskipun um gæði og notkun annars lífræns áburðar)	10.11.2006
2006/0431/FIN	Breyting á leiðbeiningum í finnskri byggingareglugerð B5 „Mannvirki úr léttsteypueningum“	13.11.2006
2006/0432/FIN	Breyting á leiðbeiningum í finnskri byggingareglugerð B8 „Mannvirki úr tígulsteini“	13.11.2006
2006/0433/F	Drög að tilskipun um bann við notkun einnota innkaupapoka úr ólífbrjótanlegu plasti frá 1. janúar 2010	15.11.2006
2006/0434/F	Drög að ákvörðun um góðar venjur í tengslum við framleiðslu og heildsölu á matvælum með lyfjaverkun	15.11.2006
2006/0435/F	Drög að tilskipun um hreinlætis- og hollustureglur sem fara ber eftir við „húðflúrur með götun á húð“ og götun á húð og um breyting á lýðheilsulögum (reglugerðarákvæði)	15.11.2006
2006/0436/F	Drög að auglýsingu um góðar venjur í tengslum við framleiðslu á húðflúrunarvörum	15.11.2006
2006/0437/F	Drög að tilskipun um framleiðslu, pökkun og innflutning á húðflúrunarvörum og um eftirlitskerfi fyrir notkun á húðflúrunarvörum innanlands og um breyting á lýðheilsulögum (reglugerðarákvæði)	15.11.2006
2006/0438/F	Drög að auglýsingu um hreinlætis- og hollustureglur sem fara ber eftir í tengslum við notkun tækni til húðflúrunar með götun á húð og götunar á húð	15.11.2006
2006/0439/F	Drög að auglýsingu um hreinlætisreglur sem fara ber eftir við götun á ytra eyra og nasavæng með götunarbyssu	15.11.2006
2006/0440/F	Drög að auglýsingu um aðferðir við pökkun og geymslu á úrgangi sem verður til við húðflúrur með götun á húð og götun á húð	15.11.2006
2006/0441/F	Drög að tilskipun um skrá um efni sem ekki má nota í húðflúrunarvörum	15.11.2006
2006/0442/NL	Reglugerð Samgöngu- og vatnaleiðaráðherra um reglubundna skoðun gjaldmæla	17.11.2006
2006/0443/SI	Reglur um stærð og þyngd ökutækja sem notuð eru í umferð	17.11.2006
2006/0444/I	Drög að ráðherratilskipun um gerðarviðurkenningu og uppsetningu búnaðar sem dregur úr magni útblástursagna frá þjöppukveikjuhreyflum í vélknúnum ökutækjum sem tilheyra flokki M1 eða N1	20.11.2006
2006/0445/I	Drög að ráðherratilskipun um breytingar á viðaukum við lagatilskipun nr. 217 frá 29. apríl 2006: „Endurskoðun á reglum um áburð“	20.11.2006
2006/0446/D	Fjórða reglugerð um breyting á kvörðunarreglugerð	20.11.2006
2006/0448/I	Samkomulag milli heilbrigðisráðuneytisins og héraðanna og sjálfstjórnarsvæðanna Trento og Bolzano um tímabundnar undanþágur til framleiðslu á osti úr kúamjólk sem er látinn þroskast í 60 daga hið minnsta í samræmi við ákvæði reglugerða (EB) nr. 852 og 853/2004	20.11.2006
2006/0449/I	Samkomulag milli heilbrigðisráðuneytisins og héraðanna og sjálfstjórnarsvæðanna Trento og Bolzano um aðlögun vegna framleiðslu á osti sem er látinn þroskast í 60 daga hið minnsta og er framleiddur úr blöndu af sauða- og geitamjólk og um undanþágu til mjólkurframleiðslu á fjalli á sumarbeitiartíma í samræmi við ákvæði reglugerða (EB) nr. 852 og 853/2004	20.11.2006

Tilvísunarnúmer ⁽¹⁾	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2006/0450/I	Drög að samkomulagi milli heilbrigðisráðuneytisins og héraðanna og sjálfstjórnarsvæðanna Trento og Bolzano um sértækar undanþágur, tímabundna staðla og almenn ákvæði er gilda um sláturhús	20.11.2006
2006/0451/F	Auglýsing um dauðhreinsun lækningatækja utan heilbrigðisstofnana	20.11.2006
2006/0452/NL	Tilskipun um varnir gegn mengun frá skipum	20.11.2006
2006/0453/D	Tæknilegar leiðbeiningar sem lýsa kröfum um framkvæmd lagaákvæða um fjarskiptaeftirlit (þý. skammst. TR TKÜ), útgáfa 5.0	22.11.2006
2006/0454/PL	Lög um breyting á lögum um kerfi samræmismats og ýmsum öðrum lögum	22.11.2006
2006/0455/SK	Drög að auglýsingu landbúnaðarráðuneytis Slóvakíu um fram-kvæmd laga nr. 184/2006 um notkun erfðabreyttra afbrigða í landbúnaðarframleiðslu	23.11.2006
2006/0456/F	Tilskipun um hitaeginleika og orkunýtingu eldri mannvirkja	24.11.2006
2006/0457/B	Konungstilskipun um búnað til að mæla og greina efni í útöndunarlofti	27.11.2006
2006/0458/PL	Reglugerð efnahagsráðherra um gerð málmhýlkja í flokki II ásamt ákvæðum um prófanir og rannsóknir sem fara eiga fram við lögbundið eftirlit með slíkum mælitækjum	27.11.2006
2006/0459/A	Reglugerð sambandsráðherra efnahags- og atvinnumála um rammaákvæði er gilda um kröfur um umhverfsholla hönnun aflknúinna vara (þý. stuttheiti Ökodesign-Verordnung 2006 – ODV 2006)	27.11.2006
2006/0460/L	Drög að stórhertogareglugerð um hitaeginleika íbúðarhúsnæðis og um breyting á: 1) stórhertogareglugerð frá 22. nóvember 1995 um hitaainangrun bygginga 2) stórhertogareglugerð frá 25. maí 2005 um skilyrði og aðferðir er fara ber eftir við úthlutun og útreikning á framlagi ríkisins vegna kostnaðar húseiganda af sérfræðivinnu við gerð ástandslýsingar á eign 3) stórhertogareglugerð frá 10. febrúar 1999 um löggildingu einstaklinga eða lögaðila (fyrirtækja eða opinberra stofnana annarra en ríkisins) til að sinna tæknilegum athugunum og eftirliti á sviði orkumála	27.11.2006
2006/0461/PL	Reglugerð efnahagsráðherra um gerð mælispenna í nákvæmnisflokki 0,5 og hærri sem notaðir eru með riðstraumsrafmælum sem mæla virka orku ásamt ákvæðum um prófanir og rannsóknir sem fara eiga fram við lögbundið eftirlit með slíkum mælitækjum	27.11.2006
2006/0462/PL	Reglugerð efnahagsráðherra um gerð hljóðstyrksvörðunartækja ásamt ákvæðum um prófanir og rannsóknir sem fara eiga fram við lögbundið eftirlit með slíkum mælitækjum	29.11.2006
2006/0463/A	RVS 15.04.12 Brýr, búnaður á brúm, gerð kanta og miðdeilis, festingar í steinsteypu	30.11.2006
2006/0464/A	Reglugerð dómsmálaráðherra um breyting á reglugerð um rafræna stjórnsýslu (þý. skammst. ERV 2006)	30.11.2006
2006/0465/D	Reglugerð um rafræna stjórnsýslu hjá dómstólum og ríkis-saksóknurum	30.11.2006
2006/0466/UK	Reglugerð um mælitæki (sjálfvirkar skammtavogir) (notkun í viðskiptum) (Norður-Írland) 2006	30.11.2006
2006/0467/UK	Reglugerð um mælitæki (sjálfvirkar safnvogir fyrir ósamfellda mælingu) (notkun í viðskiptum) (Norður-Írland) 2006	30.11.2006
2006/0468/UK	Reglugerð um mælitæki (sjálfvirkar áfyllingarvogir) (notkun í viðskiptum) (Norður-Írland) 2006	30.11.2006

Tilvísunarnúmer ⁽¹⁾	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2006/0469/UK	Reglugerð um mælitæki (bandvogir) (notkun í viðskiptum) (Norður-Írland) 2006	30.11.2006
2006/0470/UK	Reglugerð um mælitæki (rúmmálsskammtamál) (notkun í viðskiptum) (Norður-Írland) 2006	30.11.2006
2006/0471/UK	Reglugerð um mælitæki (fljótandi eldsneyti og smurefni) (notkun í viðskiptum) (Norður-Írland) 2006	30.11.2006
2006/0472/UK	Reglugerð um mælitæki (fljótandi eldsneyti sem er afgreitt úr tankbífreiðum) (notkun í viðskiptum) (Norður-Írland) 2006	30.11.2006
2006/0473/UK	Reglugerð um mælitæki (lengdarmælitæki) (notkun í viðskiptum) (Norður-Írland) 2006	30.11.2006
2006/0474/A	RVS 09.01.45 Göng, gangagerð, burðarvirki, hönnun burðarvirkja í vegagerð með tilliti til eldvana	30.11.2006
2006/0475/A	RVS 12.05.11 Gæðatrygging rekstrar, grænsvæði, lagning, gróðursetning og viðhald grænsvæða	30.11.2006
2006/0476/IRL	Drög að skilflatarforskrift fyrir fjarskiptaþjónustu á Írlandi	1.12.2006
2006/0477/CZ	Auglýsing frá ... um gerð áfengismæla fyrir útöndunarloft	1.12.2006
2006/0478/CZ	Auglýsing frá ... um gerð sjálfvirkra vökvahæðarmæla fyrir fasta geyma	1.12.2006
2006/0479/CZ	Auglýsing frá ... um gerð hraðamælingabúnaðar sem notaður er til að fylgjast með því að umferðarreglum sé hlítt	1.12.2006

⁽¹⁾ Ár – skráningarnúmer – upprunaríki.

⁽²⁾ Á þessu tímabili er ekki heimilt að samþykka drögin.

⁽³⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að framkvæmdastjórnin fellst á ástæður tilkynningararríkisins fyrir því að samþykka drögin án tafar.

⁽⁴⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að ráðstöfunin varðar tækniforskriftir eða aðrar kröfur í tengslum við skatta- eða fjármálaráðstafanir samkvæmt þriðja undirlið annars málslíðar 11. mgr. 1. gr. tilskipunar 98/34/EB.

⁽⁵⁾ Upplýsingameðferð lokið.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á dómi frá 30. apríl 1996 í málinu „CIA Security“ (C-194/94 – Dómasafn I, bls. 2201) þar sem úrskurður Evrópudómstólsins var á þann veg að túlka bæri 8. og 9. gr. tilskipunar 98/34/EB (áður 83/189/EBE) á þann hátt að einstaklingar gætu skírskotað til þeirra fyrir dómstólum aðildarríkjanna og þeim bæri skylda til að neita að beita innlendri tæknilegri reglugerð sem ekki hefði verið tilkynnt í samræmi við tilskipunina.

Þessi dómur staðfestir orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB C 245, 1.10.1986, bls. 4).

Af þessu leiðir að brot á tilkynningaskyldunni ógildir viðkomandi tæknilegar reglugerðir og er þá ókleift að framfylgja þeim gagnvart einstaklingum.

Nánari upplýsingar um tilkynningarferilinn fást hjá:

European Commission
DG Enterprise, Unit F1
B-1049 Bruxelles/Brussel
Netfang: dir83-189-central@ec.europa.eu

Einnig má leita fanga á eftirfarandi vefsíðu: ec.europa.eu/enterprise/tris

Frekari upplýsingar um þessar tilkynningar fást í eftirtöldum stjórnsýsludeildum aðildarríkjanna:

**SKRÁ YFIR STJÓRNSÝSLUDEILDIR SEM ANNAST UMSÝSLU VEGNA TILSKIPUNAR
98/34/EB****BELGÍA***BELNotif**Qualité et sécurité**SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie*NG III – 4^e étageBoulevard du Roi Albert II/Koning Albert II-laan 16
B-1000 Bruxelles/BrusselM^{me} Pascaline Descamps

Sími: (32) 22 77 80 03

Bréfasími: (32) 22 77 54 01

Netföng: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.beSameiginlegt netfang: belnotif@mineco.fgov.beVefsetur: www.mineco.fgov.be**TÉKKLAND***Czech Office for Standards, Metrology and Testing*

Gorazdova 24

P.O. Box 49

CZ-128 01 Praha 2

Pan Miroslav Chloupek

Director of International Relations Department

Sími: (420) 224 907 123

Bréfasími: (420) 224 914 990

Netfang: chloupek@unmz.cz

Paní Lucie Růžicková

Sími: (420) 224 907 139

Bréfasími: (420) 224 907 122

E-mail: ruzickova@unmz.czSameiginlegt netfang: eu9834@unmz.czVefsetur: www.unmz.cz**DANMÖRK***Erhvervs- og Byggestyrelsen*

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø

Bjarne Bang Christensen

Legal adviser

Sími: (45) 35 46 63 66 (beinn sími)

Netfang: bbc@ebst.dk

Birgit Jensen

Principal Executive Officer

Sími: (45) 35 46 62 87 (beinn sími)

Bréfasími: (45) 35 46 62 03

Netfang: bij@ebst.dk

Pernille Hjort Engstrøm

Head of Section

Sími: (45) 35 46 63 35 (beinn sími)

Netfang: phe@ebst.dkSameiginlegt netfang fyrir tilkynningar: noti@ebst.dkVefsetur: www.ebst.dk/Notifikationer**ÞÝSKALAND***Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie**Referat EA3*

Scharnhorststraße 34–37

D-10115 Berlin

Frau Christina Jäckel

Sími: (49) 30 2014 6353

Bréfasími: (49) 30 2014 5379

Netfang: infonorm@bmwa.bund.deVefsetur: www.bmwa.bund.de**EISTLAND***Majandus- ja kommunikatsiooniministeerium*

Harju 11

EE-15072 Tallinn

Hr Karl Stern

Executive Officer of Trade Policy Division

EU and International Co-operation Department

Sími: (372) 625 64 05

Bréfasími: (372) 631 30 29

Netfang: karl.stern@mkm.eeSameiginlegt netfang: el.teavitamine@mkm.eeVefsetur: www.mkm.ee**GRIKKLAND***Ministry of Development**General Secretariat of Industry*

Mesogeion 119

GR-101 92 AΘHNA

Sími: (30) 210 696 98 63

Bréfasími: (30) 210 696 91 06

ELOT

Acharnon 313
GR-111 45 AΘHNA

Ms Evangelia Alexandri
Sími: (30) 210 212 03 01
Bréfasími: (30) 210 228 62 19
Netfang: alex@elot.gr

Sameiginlegt netfang: 83189in@elot.gr

Vefsetur: www.elot.gr

SPÁNN

S.G. de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
D.G. de Coordinación del Mercado Interior y otras PPCC
Secretaría de Estado para la Unión Europea
Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
Torres 'Ágora'
C/ Serrano Galvache, 26-4ª
E-20033 Madrid

Sr. Angel Silván Torregrosa
Sími: (34) 91 379 83 32

Doña Esther Pérez Peláez
Consejera Técnica
Netfang: esther.perez@ue.mae.es
Sími: (34) 91 379 84 64
Bréfasími: (34) 91 379 84 01

Sameiginlegt netfang: d83-189@ue.mae.es

FRAKKLAND

Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12

M^{me} Suzanne Piau
Sími: (33) 1 53 44 97 04
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88
Netfang: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

M^{me} Françoise Ouvrard
Sími: (33) 1 53 44 97 05
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88
Netfang: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

Sameiginlegt netfang: d9834.france@industrie.gouv.fr

ÍRLAND

NSAI
Glasnevin
IE-Dublin 9
Ireland

Mr Tony Losty
Sími: (353) 1 807 38 80
Bréfasími: (353) 1 807 38 38
Netfang: tony.losty@nsai.ie

Vefsetur: www.nsai.ie

ÍTALÍA

Ministero dello sviluppo economico
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ispettorato tecnico dell'industria – Ufficio FI
Via Molise 2
I-00187 Roma

Sig. Vincenzo Correggia
Sími: (39) 06 47 05 22 05
Bréfasími: (39) 06 47 88 78 05
Netfang: vincenzo.correggia@attivaproduttive.gov.it

Sig. Enrico Castiglioni
Sími: (39) 06 47 05 26 69
Bréfasími: (39) 06 47 88 78 05
Netfang: enrico.castiglioni@attivaproduttive.gov.it

Sameiginlegt netfang: ucn98.34.italia@attivaproduttive.gov.it

Vefsetur: www.attivitaproduttive.gov.it

KÝPUR

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13–15, A. Araouzou Street
CY-1421 Nicosia

Sími: (357) 22 409 310
Bréfasími: (357) 22 754 103

Mr Antonis Ioannou
Sími: (357) 22 409 409
Bréfasími: (357) 22 754 103
Netfang: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Sameiginlegt netfang: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Vefsetur: www.cys.mcit.gov.cy

LETTLAND

*Ministry of Economics of Republic of Latvia
Trade Normative and SOLVIT Notification Division
SOLVIT Coordination Centre
55, Brīvības str.
LV-1519 Rīga*

Reinis Berzins
Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification
Division
Sími: (371) 701 32 30
Bréfasími: (371) 728 08 82

Zanda Liekna
Senior Officer of Division of EU Internal Market
Coordination
Sími: (371) 701 32 36
Sími: (371) 701 30 67
Bréfasími: (371) 728 08 82
Netfang: zanda.liekna@em.gov.lv

Sameiginlegt netfang: notification@em.gov.lv

LITHÁEN

*Lithuanian Standards Board
T. Kosciuškos g. 30
LT-01100 Vilnius*

P. Daiva Lesickienė
Sími: (370) 52 70 93 47
Bréfasími: (370) 52 70 93 67

Netfang: dir9834@lsd.lt

Vefsetur: www.lsd.lt

LÚXEMBORG

*SEE – Service de l'Énergie de l'État
34, avenue de la Porte-Neuve
BP 10
L-2010 Luxembourg*

M. J.P. Hoffmann
Sími: (352) 46 97 46 1
Bréfasími: (352) 22 25 24

Netfang: see.direction@eg.etat.lu

Vefsetur: www.see.lu

UNGVERJALAND

*Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Industrial Department
Honvéd u. 13–15
H-1880 Budapest*

Fazekas Zsolt Úr
Leading Councillor
Netfang: fazekas.zsolt@gkm.gov.hu
Sími: (36) 13 74 28 73
Bréfasími: (36) 14 73 16 22

Netfang: notification@gkm.gov.hu

Vefsetur: www.gkm.hu/dokk/main/gkm

MALTA

*Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta*

Sími: (356) 2124 2420
Sími: (356) 2124 3282
Bréfasími: (356) 2124 2406

Ms Lorna Cachia
Netfang: lorna.cachia@msa.org.mt

Sameiginlegt netfang: notification@msa.org.mt

Vefsetur: www.msa.org.mt

HOLLAND

*Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In- en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen*

Dhr. Ebel Van der Heide
Sími: (31) 505 23 21 34

Mw. Hennie Boekema
Sími: (31) 505 23 21 35

Mw. Tineke Elzer
Sími: (31) 505 23 21 33

Bréfasími: (31) 505 23 21 59

Sameiginleg netföng: enquiry.point@tiscali-business.nl
enquiry.point2@tiscali-business.nl

AUSTURRÍKI

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Frau Brigitte Wiggolm
Sími: (43) 1 711 00 58 96
Bréfasími: (43) 1 715 96 51 og (43) 1 712 06 80
Netfang: not9834@bmwa.gv.at

Vefsetur: www.bmwa.gv.at

PÓLLAND

Ministerstwo Gospodarki
Departament Regulacji Gospodarczych
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-570 Warszawa

Pani Barbara H. Kozłowska
Sími: (48) 22 693 54 07
Bréfasími: (48) 22 693 40 25
Netfang: barbara.kozlowska@mg.gov.pl

Pani Agata Gągor
Sími: (48) 22 693 56 90

Sameiginlegt netfang: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTÚGAL

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Cândida Pires
Sími: (351) 21 294 82 36 og 81 00
Bréfasími: (351) 21 294 82 23
Netfang: c.pires@mail.ipq.pt

Sameiginlegt netfang: not9834@mail.ipq.pt

Vefsetur: www.ipq.pt

SLÓVENÍA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Ga. Vesna Stražišar
Sími: (386) 14 78 30 41
Bréfasími: (386) 14 78 30 98

Netfang: contact@sist.si

SLÓVAKÍA

Pani Kvetoslava Steinlová
Director of the Department of European Integration
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Štefanovičova 3
SK-814 39 Bratislava

Sími: (421) 252 49 35 21
Bréfasími: (421) 252 49 10 50
Netfang: steinlova@normoff.gov.sk

FINNLAND

Kauppa- ja teollisuusministeriö

Afgreiðsla:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
og
Ratakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Póstfang:
PB 32
FIN-00023 Statsráðet

Leila Orava
Sími: (358) 916 06 46 86
Bréfasími: (358) 916 06 46 22
Netfang: leila.orava@ktm.fi

Katri Amper
Sími: (358) 916 06 46 48

Sameiginlegt netfang: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Vefsetur: www.ktm.fi

SVÍÐJÓÐ

Kommerskollegium
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Kerstin Carlsson
Sími: (46) 86 90 48 82 og (46) 86 90 48 00
Bréfasími: (46) 86 90 48 40 og (46) 830 67 59
Netfang: kerstin.carlsson@kommers.se

Sameiginlegt netfang: 9834@kommers.se

Vefsetur: www.kommers.se

BRETLAND

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
151 Buckingham Palace Road
GB-London SW1 W 9SS
United Kingdom

Mr Philip Plumb
Sími: (44) 20 721 51 488
Bréfasími: (44) 20 721 51 340
netfang: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

Sameiginlegt netfang: 9834@dti.gsi.gov.uk

Vefsetur: www.dti.gov.uk/strd

EFTA – ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles/Brussel

Ms Adinda Batsleer
Sími: (32) 22 86 18 61
Bréfasími: (32) 22 86 18 00
Netfang: aba@eftasurv.int

Ms Tuija Ristiluoma
Sími: (32) 22 86 18 71
Bréfasími: (32) 22 86 18 00
Netfang: tri@eftasurv.int

Sameiginlegt netfang: drafttechregesa@eftasurv.int

Vefsetur: www.eftasurv.int

EFTA

Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue Joseph II 12–16
B-1000 Bruxelles/Brussel

Ms Kathleen Byrne
Sími: (32) 22 86 17 49
Bréfasími: (32) 22 86 17 42
Netfang: kathleen.byrne@efta.int

Sameiginlegt netfang: drafttechregefta@efta.int

Vefsetur: www.efta.int

TYRKLAND

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
Inönü Bulvarı n° 36
TR-06510
Emek – Ankara

Mr Mehmet Comert
Sími: (90) 312 212 58 98
Bréfasími: (90) 312 212 87 68
Netfang: comertm@dtm.gov.tr

Vefsetur: www.dtm.gov.tr